

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2011 m. gruodžio 20 d.

kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 443/2009 patvirtinami preliminarūs apskaičiuoti 2010 kalendorinių metų keleivinių automobilių gamintojų vidutiniai savitieji išmetamo CO₂ kiekiai ir savitosios teršalų išmetimo normos

(Tekstas svarbus EEE)

(2011/878/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 443/2009, nustatantį naujų keleivinių automobilių išmetamų teršalų normas pagal Bendrijos integruotą principą mažinti lengvųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ kiekį⁽¹⁾, ypač į jo 8 straipsnio 5 dalį ir 10 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) Reglamento (EB) Nr. 443/2009 8 straipsnio 5 dalyje reikalaujama, kad Komisija kasmet patvirtintų kiekvieno Sąjungos keleivinių automobilių gamintojo ir kiekvieno gamintojų fondo vidutinį savitąjį išmetamo CO₂ kiekį ir savitąją teršalų išmetimo normą. Remdamasi tuo patvirtinimu, Komisija turi nustatyti, ar gamintojai ir bendri fondai laikėsi to reglamento 4 straipsnio reikalavimų. Jei akivaizdu, kad gamintojas arba bendras fondas nesilaikė savo savitosios teršalų išmetimo normos, pagal to reglamento 9 straipsnio 1 dalį reikalaujama, kad Komisija atskirais tokiems gamintojams arba bendro fondo valdytojams skirtais sprendimais nustatytų mokesčių už viršytą taršos normą;

(2) pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 4 straipsnį normos gamintojams ir bendriems fondams privalomos nuo 2012 m. Tačiau Komisija turėtų apskaičiuoti orientacines 2010 ir 2011 kalendorinių metų normas ir pagal to reglamento 8 straipsnio 6 dalį pranešti gamintojams ar bendriems fondams, jei jų vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis viršijo jų orientacinę normą. Kadangi pagal tas 2010 ir 2011 m. normas gamintojai orientuosis, kokių pastangų reikės laikantis privalomos 2012 m. normos, tikslinga nustatyti 2010 ir 2011 m. gamintojų vidutinį savitąjį išmetamo CO₂ kiekį pagal to reglamento 4 straipsnio antroje pastraipoje nustatytus reikalavimus ir atsižvelgti tik į 65 % mažiausiai CO₂ išmetančių kiekvieno gamintojo automobilių;

(3) duomenys, pagal kuriuos turi būti skaičiuojami vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis ir savitoji teršalų išmetimo norma, nustatyti Reglamento (EB) Nr. 443/2009 II priedo C dalyje ir yra grindžiami valstybėse narėse per praėjusius kalendorinius metus įregistruotų naujų automobilių duomenimis. Duomenys imami iš gamintojų išduotų atitikties liudijimų arba iš dokumentų, kuriuose pagal 2010 m. lapkričio 10 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 1014/2010 dėl naujų keleivinių automobilių registracijos stebėsenos ir duomenų teikimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 443/2009⁽²⁾ 3 straipsnio 1 dalį pateikiama lygiavertė informacija;

(4) dauguma valstybių narių 2010 m. duomenis Komisijai perdavė laikydamosi Reglamento (EB) Nr. 443/2009 8 straipsnio 2 dalyje nustatyto 2011 m. vasario 28 d. termino. Tačiau visus duomenų rinkinius visos valstybės narės Komisijai galutinai pateikė iki balandžio vidurio, ir po to tie duomenys buvo preliminarai patikrinti;

(5) jei per pradinį patikrinimą nustatyta, kad tam tikrų duomenų trūksta arba jie akivaizdžiai neteisingi, Komisija susisiekė su atitinkamomis valstybėmis narėmis ir, toms valstybėms narėms sutikus, duomenis atitinkamai ištaisė arba papildė. Jei susitarimo su valstybe nare pasiekti nepavyko, tos valstybės narės preliminarūs duomenys netaisyti;

(6) 2011 m. birželio 29 d. pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 8 straipsnio 4 dalį Komisija paskelbė preliminarūs duomenis ir 89-iems gamintojams pranešė preliminarūs 2010 m. jų vidutinio savitojo išmetamo CO₂ kiekio ir jų savitosios teršalų išmetimo normos skaičiavimo rezultatus. Gamintojų paprašyta patikrinti duomenis ir pagal to reglamento 8 straipsnio 5 dalies pirmąją pastraipą per tris mėnesius nuo pranešimo gavimo Komisijai pranešti visas pastebėtas klaidas;

(7) rugpjūčio 12 d. Komisijos interneto svetainėje paskelbtos pranešimo apie automobilių išmetamo CO₂ duomenų klaidas gairės. Gairėse pateikta pranešimo forma ir nurodyta, kokią informaciją turi pateikti gamintojai, kad Komisija galėtų į tas klaidas atsižvelgti;

⁽¹⁾ OL L 140, 2009 6 5, p. 1.

⁽²⁾ OL L 293, 2010 11 11, p. 15.

- (8) per nustatytą trijų mėnesių terminą penkiolika gamintojų pateikė pranešimus apie klaidas. Vienas gamintojas visą pranešimą pateikė po nustatyto termino. Iš penkiolikos pranešimus pateikusių gamintojų septynių pranešimuose pateikta išsami informacija apie klaidas ir pagrįstos siūlomos pataisos. Likusieji aštuoni gamintojai pranešimuose pateikė santraukas, kurios tik iš dalies atitiko Komisijos rekomendacijas dėl pranešimų formos ir turinio. Be pateiktųjų pranešimus apie klaidas gamintojų, aštuoni gamintojai Komisijai pranešė, kad duomenų rinkiniuose yra klaidų, tačiau nepateikė jokios išsamesnės informacijos ar įrodymų dėl tų klaidų pobūdžio ar priežasčių;
- (9) 73 gamintojų, kurie nepranešė apie klaidas duomenų rinkiniuose arba Komisijai tik pranešė, kad duomenų rinkiniuose yra klaidų, bet nepateikė būtinų įrodymų, preliminarūs duomenys ir apskaičiuotos preliminarios vidutinio savitojo išmetamo CO₂ kiekio ir savitosios teršalų išmetimo normos vertės turėtų būti patvirtinti netaisyti;
- (10) tais atvejais, kai gamintojai pateikė reikalingą informaciją ir įrodymus, kad duomenų rinkiniuose yra klaidų, Komisija turėtų atsižvelgti į tuos pranešimus ir prirėkus patikrinti apskaičiuotas preliminarias vidutinio savitojo išmetamo CO₂ kiekio ir savitosios teršalų išmetimo normos vertes;
- (11) už Komisijai praneštą įregistruotų automobilių skaičių atsakingos tik valstybių narių registracijos institucijos. Kadangi gamintojų duomenys apie pardavimą per tam tikrą laikotarpį ir valstybėje narėje įregistruotų automobilių skaičius nebūtinai tiksliai sutampa, skaičiuojant vidutinį savitąjį išmetamo CO₂ kiekį negalima atsižvelgti į įregistruotų automobilių skaičiaus klaidas. Todėl turėtų būti atsižvelgta tik į klaidas, susijusias su įregistruotų automobilių duomenų rinkinių turiniu. Tačiau tam tikrais atvejais gamintojai pranešė, kad įregistruoti automobiliai turėtų būti siejami su kitu gamintoju. Galutiniuose patvirtintuose duomenų rinkiniuose turėtų būti atsižvelgta į tokį susiejimą su kitu gamintoju;
- (12) iš visų pranešimų matyti, kad gamintojai nustatė, jog dalis duomenų rinkinių yra tikslūs, ir pasiūlė pakeisti duomenų rinkinių dalis, kurias galima patikrinti. Tačiau 4–15 % duomenų rinkinių yra susiję su nenustatytais automobilių, kurių išmetamo CO₂ kiekio ar masės negali patikrinti gamintojas, registracija. Tai dažniausiai yra dėl to, kad trūksta informacijos, pagal kurią gamintojas galėtų atpažinti konkrečius automobilius, o tiksliau – atpažinimo kodo, kurį sudaro atitinkamų automobilių tipas, variantas ir versija. Nedaugeliu atvejų įregistruotus automobilius galima priskirti konkrečioms gamintojams, tačiau trūko pagrindinių duomenų apie išmetamo CO₂ kiekį ir masę;
- (13) Komisija patikrino gamintojų pasiūlytus pakeitimus ir patvirtinamuosius duomenis. Jei įrašai pataisyti įrašant trūkstamą vertę ar pakeičiant netikslią vertę tais atvejais, kai įregistruotų automobilių duomenis gali patikrinti gamintojas ir kai patikslintos vertės atitinka vertes, gautas iš pagrindinių duomenų šaltinių, tokių kaip duomenys iš tipo patvirtinimo dokumentų, tokios pataisos yra pagrįstos. Tačiau, jei gamintojas pranešė apie klaidas, bet nepasiūlė pataisų nepaisant to, kad tas klaidas būtų buvę galima patikrinti ir ištaisyti, ir pakankamai neįrodė, kad tokių pataisų nebuvo galima padaryti per patikrinimui skirtą trijų mėnesių laikotarpį, į tokias klaidas neturėtų būti atsižvelgta skaičiuojant galutines vertes;
- (14) tuo atveju, kai įregistruotus automobilius galima priskirti konkrečioms gamintojams, bet pastarieji negali duomenų patvirtinti, vidutinio išmetamo CO₂ kiekio ir savitosios teršalų išmetimo normos vertės apskaičiuoti turėtų būti vis tiek naudojamos tuose registracijos dokumentuose nurodytos išmetamo CO₂ kiekio ir masės vertės. Tačiau reikia atsižvelgti į tai, kad gamintojai negali patikrinti šių verčių, ir užtikrinti, kad įtrauktos vertės nepadarėtų neigiamo poveikio galutinėms tiems gamintojams nustatytoms vertėms. Atsižvelgiant į pranešime apie klaidas nurodytas ir pagrįstas konkretaus gamintojo aplinkybes turėtų būti atitinkamai taikoma tokio skaičiavimo vertinimo paklaida. Tiksliau, turėtų būti apskaičiuotos vidutinio savitojo išmetamo CO₂ kiekio ir vidutinės masės vertinimo paklaidos, nes nuo šių dviejų parametrų priklauso, kiek trūksta, kad kiekvienas gamintojas užtikrintų atitiktį savo teršalų išmetimo normai;
- (15) vertinimo paklaida turėtų būti nustatoma kaip skirtumas tarp savitosios teršalų išmetimo normos verčių, kurių viena apskaičiuota įtraukiant įregistruotus automobilius, kurių duomenų negali patikrinti gamintojai, o kita – neįtraukiant tokių automobilių. Nepaisant to, ar skirtumas yra teigiamas, ar neigiamas, vertinimo paklaida visada turėtų mažinti gamintojo atotrūkį nuo normos;
- (16) tais atvejais, kai įregistruotų automobilių išmetamo CO₂ kiekio vertė, masė ar atpažinimo kodas nenurodyti, į tokius automobilius neturėtų būti atsižvelgiama skaičiuojant galutinę vidutinę išmetamo CO₂ kiekio vertę;
- (17) kadangi 2010 m. duomenų patikrinimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 443/2009 vykdomas pirmą kartą, tikslinga išimties tvarka atsižvelgti ir į tuos pranešimus, kuriuose pateikta ne visa informacija, kurios Komisija reikalauja, kad į klaidas būtų galima visiškai atsižvelgti. Tačiau tuose pranešimuose nurodytuose galutiniuose skaičiavimuose taikytina vertinimo paklaida turėtų būti

apskaičiuota remiantis pačios Komisijos įvertintu užregistruotų automobilių, kurių negali patikrinti tie gamintojai, skaičiumi. Patvirtinant 2010 m. duomenis taip pat tikslinga išimties tvarka atsižvelgti į pranešimus apie klaidas, pateiktus netrukus po nustatyto termino;

- (18) atitinkamai turėtų būti patvirtintos vidutinė 2010 m. įregistruotų keleivinių automobilių savitoji išmetamo CO₂ kiekio vertė, savitosios teršalų išmetimo normos ir tų dviejų verčių skirtumas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Patvirtinamos šios priede nurodytos kiekvieno keleivinių automobilių gamintojo ir kiekvieno gamintojų bendro fondo 2010 kalendorinių metų vertės:

- a) savitoji teršalų išmetimo norma;
- b) vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis, prireikus taikant atitinkamą vertinimo paklaidą;
- c) a ir b punktuose nurodytų verčių skirtumas;

- d) visų naujų keleivinių automobilių vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis;

- e) vidutinė visų Sąjungoje registruojamų naujų keleivinių automobilių masė.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2011 m. gruodžio 20 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

1 lentelė

Pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 10 straipsnio 1 dalį patvirtintos gamintojų veiklos rezultatų vertės

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Gamintojo pavadinimas	Bendri fondai ir nukrypti leidžiančios nuostatos	Įregistruotų automobilių skaičius	Pakoreguotas (65 %) vidutinis išmetamo CO ₂ kiekis	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atortūkis nuo normos	Pakoreguotas atortūkis nuo normos	Vidutinė masė	Vidutinis išmetamo CO ₂ kiekis (100 %)
ALPINA Burkard Bovensiepen GmbH + Co. KG		173	187,795	147,429	40,366	40,366	1 753,38	210,341
Artega Automobil GmbH & Co. KG		2	220,000	132,194	87,806	87,806	1 420,00	220,000
Aston Martin Lagonda Ltd	D	1 415	333,482	320,000	13,482	12,657	1 860,72	348,372
Audi AG		589 855	133,883	140,365	- 6,482	- 6,557	1 598,80	151,832
Automobiles Citroën		815 936	118,764	127,361	- 8,597	- 8,597	1 314,26	131,418
Automobiles Peugeot		974 248	119,208	127,704	- 8,496	- 8,496	1 321,76	131,021
Autovaz		3 911	212,171	126,410	85,761	85,761	1 293,44	219,516
Bayerische Motoren Werke AG		640 021	129,253	137,409	- 8,156	- 8,210	1 534,13	146,355
Bentley Motors Ltd		1 187	391,423	181,363	210,060	210,060	2 495,92	395,925
BMW M GmbH		77 120	133,513	142,836	- 9,323	- 13,535	1 652,88	156,242
Bugatti Automobiles S.A.S		8	584,600	159,225	425,375	425,375	2 011,50	589,250
Caterham Cars Limited	D	135	166,920	210,000	- 43,080	- 43,080	712,15	179,826
Chevrolet Italia		25 442	113,042	116,356	- 3,314	- 3,359	1 073,45	117,607
Chrysler Group LLC		31 121	192,081	157,480	34,601	34,601	1 973,32	215,200
CNG Technik	P1	583	225,000	134,782	90,218	89,953	1 476,64	226,252
Automobile Dacia SA		251 938	133,865	123,831	10,034	9,631	1 237,01	144,989
Daihatsu Motor Co. Ltd.		18 972	128,351	117,975	10,376	10,376	1 108,86	145,374
Daimler AG, Stuttgart	P2	646 067	137,762	137,323	0,439	0,349	1 532,24	160,166
Dr Motor Company S. r. l.		4 943	122,413	120,642	1,771	1,771	1 167,22	138,566
Ferrari	D	2 361	300,718	303,000	- 2,282	- 2,282	1 751,12	322,468
FIAT Group Automobiles S.p.A.		975 822	115,285	119,240	- 3,955	- 3,955	1 136,56	125,013

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Gamintojo pavadinimas	Bendri fondai ir nukrypimai leidžiančios nuostatos	Įregistruotų automobilių skaičius	Pakoreguotas (65 %) vidutinis išmetamo CO ₂ kiekis	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Pakoreguotas atotrūkis nuo normos	Vidutinė masė	Vidutinis išmetamo CO ₂ kiekis (100 %)
Ford-Werke GmbH	P1	1 076 887	121,128	126,226	- 5,098	- 5,605	1 289,42	136,552
Fuji Heavy Industries Ltd.	ND	30 655	165,182	164,616	0,566	0,520	1 608,03	179,332
Geely Europe Ltd		918	115,916	140,077	- 24,161	- 24,161	1 592,50	131,466
General Motors Company		1 490	270,134	151,750	118,384	113,988	1 847,93	296,400
GM Daewoo Auto u. Tech. Comp.		146 117	125,759	124,606	1,153	1,138	1 253,96	143,544
GM Italia S.r.l.		37 670	119,750	125,467	- 5,717	- 5,717	1 272,82	124,405
Great Wall Motor Company Limited	D	344	222,000	195,000	27,000	27,000	1 919,52	224,314
Gumpert Sportwagenmanufaktur GmbH		2	310,000	132,879	177,121	177,121	1 435,00	310,000
Honda Automobile China CO	P3	20 876	125,023	119,099	5,924	5,911	1 133,46	126,094
Honda Automobile Thailand CO	P3	1 444	142,000	120,816	21,184	21,184	1 171,03	142,615
Honda Motor CO	P3	102 890	124,841	128,710	- 3,869	- 4,083	1 343,77	143,823
Honda of the UK Manufacturing	P3	47 840	145,932	133,391	12,541	12,234	1 446,21	162,280
Honda Turkiye AS	P3	1 587	155,953	125,560	30,393	30,393	1 274,84	156,624
Hyundai Motor Europe GmbH		325 603	120,858	126,725	- 5,867	- 5,867	1 300,33	134,244
Iveco S.p.A		49	213,548	180,265	33,283	33,283	2 471,90	216,694
Jaguar Cars Ltd	D	23 740	178,656	178,025	0,631	0,631	1 900,33	199,016
Kia Motors Europe GmbH		253 706	126,251	131,248	- 4,997	- 4,997	1 399,30	143,272
KTM-Sportmotorcycle AG	D	57	173,432	200,000	- 26,568	- 26,568	882,89	179,000
Automobili Lamborghini S.p.A		265	323,977	141,293	182,684	182,506	1 619,11	357,362

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Gamintojo pavadinimas	Bendri fondai ir nukrypimai leidžiančios nuostatos	Įregistruotų automobilių skaičius	Pakoreguotas (65 %) vidutinis išmetamo CO ₂ kiekis	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Pakoreguotas atotrūkis nuo normos	Vidutinė masė	Vidutinis išmetamo CO ₂ kiekis (100 %)
Land Rover	D	65 534	209,295	178,025	31,270	31,270	2 351,43	231,494
Lotus Cars Limited	D	825	189,108	280,000	- 90,892	- 90,892	1 159,21	196,596
The London Taxi Company		1 662	225,087	154,227	70,860	70,860	1 902,13	227,739
Magyar Suzuki Corporation Ltd.		87 204	130,004	121,130	8,874	8,843	1 177,91	136,665
Mahindra Europe S.r.l.		48	246,839	160,042	86,797	86,797	2 029,38	251,500
Maruti Suzuki India Ltd.		19 577	103,000	109,908	- 6,908	- 6,908	932,36	104,287
Maserati S.p.A.		1 626	353,473	159,119	194,354	194,354	2 009,18	362,557
Mazda Motor Corporation		170 007	133,729	128,523	5,206	4,831	1 339,67	149,458
Mercedes-AMG GmbH, Affalterbach	P2	1 503	308,000	144,857	163,143	163,138	1 697,10	308,000
MG Motor UK Limited	D	264	184,871	184,000	0,871	0,871	1 180,16	184,717
Micro-Vett SpA		4	0,000	133,507	- 133,507	- 133,507	1 448,75	0,000
Mitsubishi Motors Corporation (MMC)	P4	72 594	145,036	138,601	6,435	6,377	1 560,20	165,144
Mitsubishi Motor R&D Europe GmbH	P4	16 530	119,878	114,793	5,085	5,084	1 039,25	127,284
Morgan Motor Co. Ltd.	D	415	164,342	180,000	- 15,658	- 15,658	1 113,67	189,278
Nissan International SA		389 818	132,131	128,875	3,256	3,256	1 347,39	147,197
O.M.C.I. S.r.l.		46	156,862	120,759	36,103	36,103	1 169,78	167,848
Adam Opel AG		935 499	126,920	130,483	- 3,563	- 3,767	1 382,56	139,529
OSV - Opel Special Vehicles GmbH		67	135,512	140,208	- 4,696	- 4,696	1 595,36	136,836
Perodua Manufacturing Sdn Bhd		690	136,480	113,634	22,846	22,846	1 013,88	140,230
Pgo Ingenierie		29	185,000	115,657	69,343	69,343	1 058,14	189,828
Dr.Ing.h.c.F. Porsche AG		34 512	220,872	152,089	68,783	68,783	1 855,34	238,859

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Gamintojo pavadinimas	Bendri fondai ir nukrypimai leidžiančios nuostatos	Įregistruotų automobilių skaičius	Pakoreguotas (65 %) vidutinis išmetamo CO ₂ kiekis	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Pakoreguotas atotrūkis nuo normos	Vidutinė masė	Vidutinis išmetamo CO ₂ kiekis (100 %)
Potenza Sports Cars		31	178,000	99,975	78,025	78,025	715,00	178,000
Proton Cars United Kingdom Ltd.	D	792	143,315	185,000	- 41,685	- 41,685	1 394,89	153,557
Quattro GmbH		2 596	279,097	154,102	124,995	124,766	1 899,39	299,034
Renault		1 125 141	120,700	127,045	- 6,345	- 6,378	1 307,33	133,824
Rolls-Royce Motors Cars LTD		413	315,616	181,297	134,319	133,038	2 494,48	332,063
Saab Automobile AB		19 979	156,561	143,922	12,639	12,639	1 676,64	175,341
Santana Motor S.A.		382	168,351	135,765	32,586	32,586	1 498,15	204,921
SEAT		288 629	120,162	125,722	- 5,560	- 5,647	1 278,38	131,162
Secma		26	155,000	97,370	57,630	57,630	658,00	155,000
Shijiazhuang Shuanghuan Automobile Company		44	266,357	152,951	113,406	113,406	1 874,20	267,682
SKODA auto a.s.		420 718	127,869	127,225	0,644	0,571	1 311,28	139,193
Sovab		94	227,066	166,119	60,947	60,947	2 162,34	230,138
Ssangyong Motor Company	D	4 785	203,851	180,000	23,851	23,851	2 023,10	215,728
Suzuki Motor Corporation		85 177	124,055	121,050	3,005	2,981	1 176,15	144,109
Tata Motors Limited	D	3 582	137,754	178,025	- 40,271	- 40,271	1 293,00	151,987
Tesla Motors Ltd		40	0,000	128,309	- 128,309	- 128,309	1 335,00	0,000
Think		144	0,000	120,248	- 120,248	- 120,248	1 158,61	0,000
Toyota Motor Europe NV/SA		564 633	112,241	128,349	- 16,108	- 16,273	1 335,87	129,056
Volkswagen AG		1 469 419	125,987	130,715	- 4,728	- 4,763	1 387,65	140,352
Volvo Car Corporation		204 926	134,492	143,273	- 8,781	- 8,781	1 662,43	156,948
Westfield Sports Cars		3	178,000	99,975	78,025	78,025	715,00	178,000
Wiesmann GmbH	D	8	253,000	274,000	- 21,000	- 21,000	1 409,88	257,250

1 lentelės paaiškinimai

B skiltis

Raidė „D“ reiškia, kad pagal Komisijos įgyvendinimo sprendimą C(2011) 8334 galutinis taikoma nukrypti leidžianti nuostata dėl mažais kiekiais gaminančių gamintojų.

Raidės „ND“ reiškia, kad pagal Komisijos įgyvendinimo sprendimą C(2011) 8336 galutinis taikoma nukrypti leidžianti nuostata dėl specializuotų gamintojų.

Raidė „P“ reiškia, kad gamintojas yra pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 7 straipsnį sudaryto bendro fondo (nurodyto 2 lentelėje) narys.

D skiltis

Pakoreguotas (65 %) vidutinis išmetamo CO₂ kiekis – atsižvelgiant į Komisijai praneštas atitinkamo gamintojo pataisas pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 4 straipsnio antros pastraipos pirmą įtrauką ir Komisijos komunikato COM(2010) 657 4 dalį apskaičiuotas vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis. Nustatant tą skaičių atsižvelgta į visus automobilius, kurių tinkamai nurodyti ir masė, ir išmetamo CO₂ kiekis, įskaitant automobilius, kurių duomenų negali patikrinti gamintojai.

E skiltis

Savitoji teršalų išmetimo norma – teršalų išmetimo norma, nustatyta pagal vidutinę visų gamintojui priskirtų automobilių masę (nuo 2015 m. turi būti atsižvelgiama į 100 % visų automobilių) pritaikius Reglamento (EB) Nr. 443/2009 I priede nurodytą formulę.

F skiltis

Atotrūkis nuo normos – D ir E skiltyse nurodytų verčių skirtumas.

G skiltis

Pakoreguotas atotrūkis nuo normos – atsižvelgiant į vertinimo paklaidą pakoreguota F skiltyje nurodyta atotrūkio nuo normos vertė. Paklaida atsiranda dėl nenustatytų automobilių (automobiliai, kurių tipo, varianto ir versijos atpažinimo kodas nenurodytas) ir apskaičiuojama pagal formulę:

Paklaida = absoliuti [(AC1 - TG1) - (AC2 - TG2)] vertė.

AC1 – vidutinis savitasis išmetamo CO₂ kiekis, apskaičiuotas įskaitant nenustatytus automobilius (nurodytas D skiltyje);

TG1 – savitoji teršalų išmetimo norma, nustatyta įskaitant nenustatytus automobilius (nurodyta E skiltyje);

AC2 – vidutinis išmetamo CO₂ kiekis, apskaičiuotas neįskaitant nenustatytų automobilių;

TG2 – savitoji teršalų išmetimo norma, nustatyta neįskaitant nenustatytų automobilių.

2 lentelė

Pagal Reglamento (EB) Nr. 443/2009 10 straipsnio 1 dalį parengtas bendrų fondų ir patvirtintų verčių sąrašas

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Bendro fondo pavadinimas	Bendras fondas	Įregistruotų automobilių skaičius	Pakoreguotas (65 %) vidutinis išmetamo CO ₂ kiekis	Savitoji teršalų išmetimo norma	Atotrūkis nuo normos	Pakoreguotas atotrūkis nuo normos	Vidutinė masė	Vidutinis išmetamo CO ₂ kiekis (100 %)
FORD-WERKE GMBH	P1	1 077 470	121,143	126,231	- 5,088	- 5,182	1 162,42	127,80
DAIMLER AG	P2	647 570	137,834	137,340	0,494	- 0,016	1 167,88	140,91
HONDA MOTOR EUROPE LTD	P3	174 637	128,612	128,750	- 0,138	- 0,365	1 344,64	146,87
MITSUBISHI MOTORS	P4	89 124	137,055	134,185	2,870	2,840	1 463,58	158,12